

DOCUMENT RESUME

ED 072 674

FL 003 651

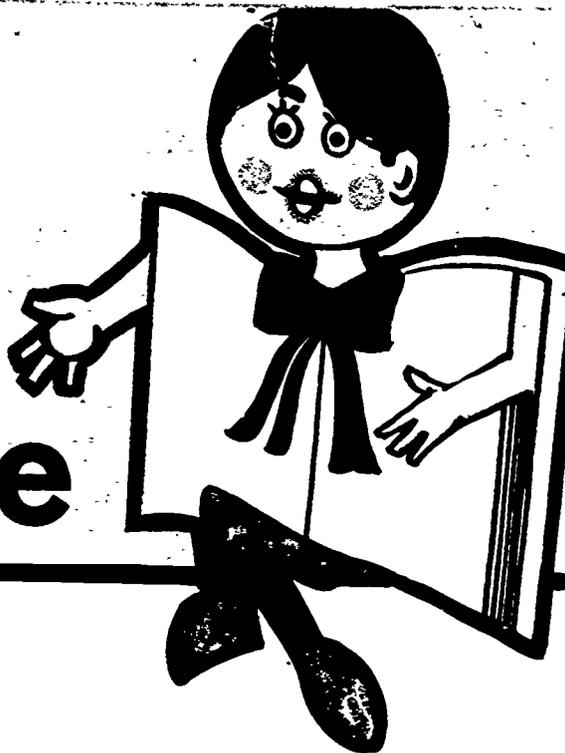
AUTHOR Porto Vazquez, Jose; Silvera Ortega, Alfonso  
TITLE Naci para enseñarte (I Was Born to Teach You).  
INSTITUTION Camara Colombiana de la Industria Editorial, Bogota.;  
Ministerio de Educacion Nacional, Bogota (Colombia).  
Instituto Colombiano de Pedagogia.  
PUB DATE 72  
NOTE 18p.  
EDRS PRICE MF-\$0.65 HC-\$3.29  
DESCRIPTORS Books; \*Cartoons; \*Childrens Books; \*Instructional  
Materials; Publications; Publishing Industry;  
\*Spanish Speaking; \*Textbook Preparation;  
Textbooks

ABSTRACT

This booklet uses cartoon characters to describe the process of creating textbooks, beginning with the idea in the mind of the author to the point when the book reaches the user. The basic processes in book publication are considered in an effort to foster the proper care of and interest in books. (VM)

ED 072674

# nací para enseñarte



JOSE PORTO VAZQUEZ  
ALFONSO SILVERA ORTEGA

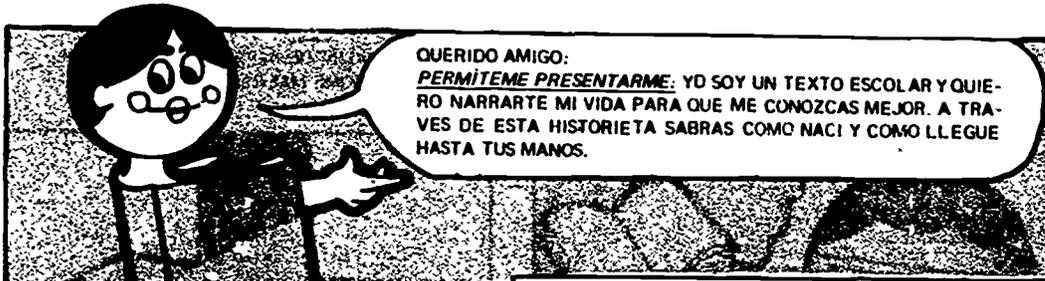


FLO03 651

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE  
OFFICE OF EDUCATION

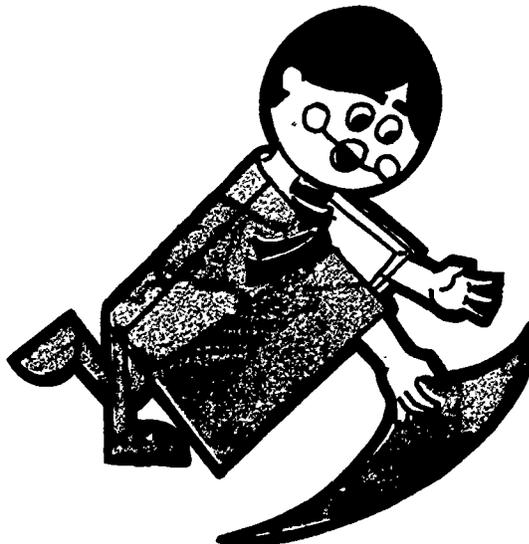
THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE  
PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS  
STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL OFFICE OF EDUCATION  
POSITION OR POLICY.

*394*  
*Rios/72*

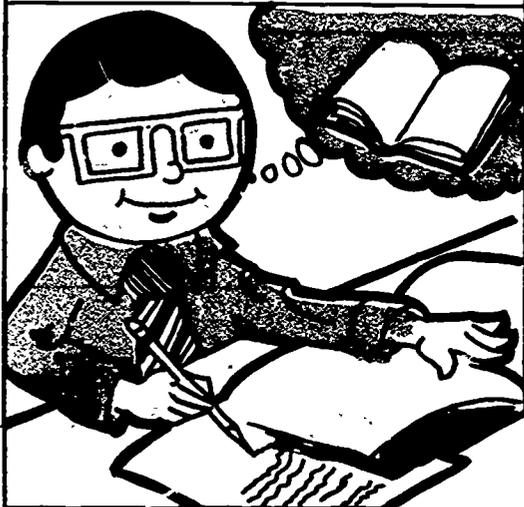


MI **AUTOR** ES UN HOMBRE PREPARADO Y CONSAGRADO AL ESTUDIO. QUISO HACERME PARA AYUDARTE A APRENDER.

FUI IDEADO POR PERSONAS, A QUIENES LLAMAN AUTORES.



PRIMERO ME IMAGINÓ MUY DENTRO DE SU MENTE Y DECIDIÓ ESCRIBIR SU PENSAMIENTO EN UNAS HOJAS DE PAPEL.



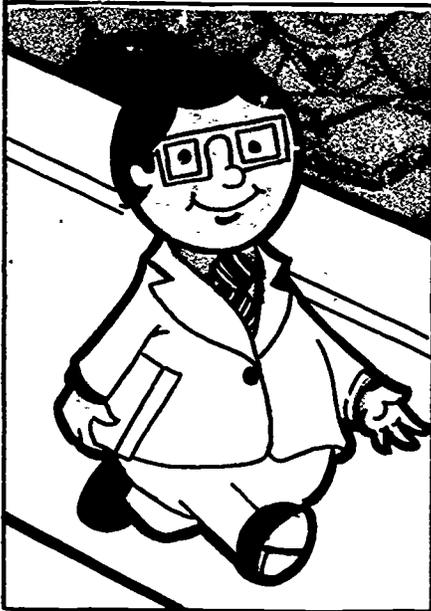
EN ESAS HOJAS DE PAPEL FUI GESTÁNDOME Y HACIÉNDOME MÁS REAL.



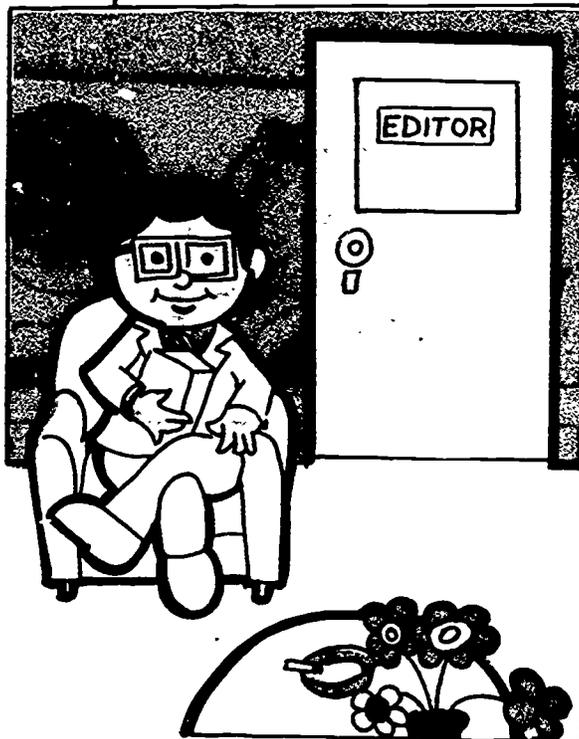
MI AUTOR PENSANDO EN QUE FUERA UN TEXTO MUY ÚTIL Y QUERIDO POR TODOS, ME HIZO MUCHAS CORRECCIONES.



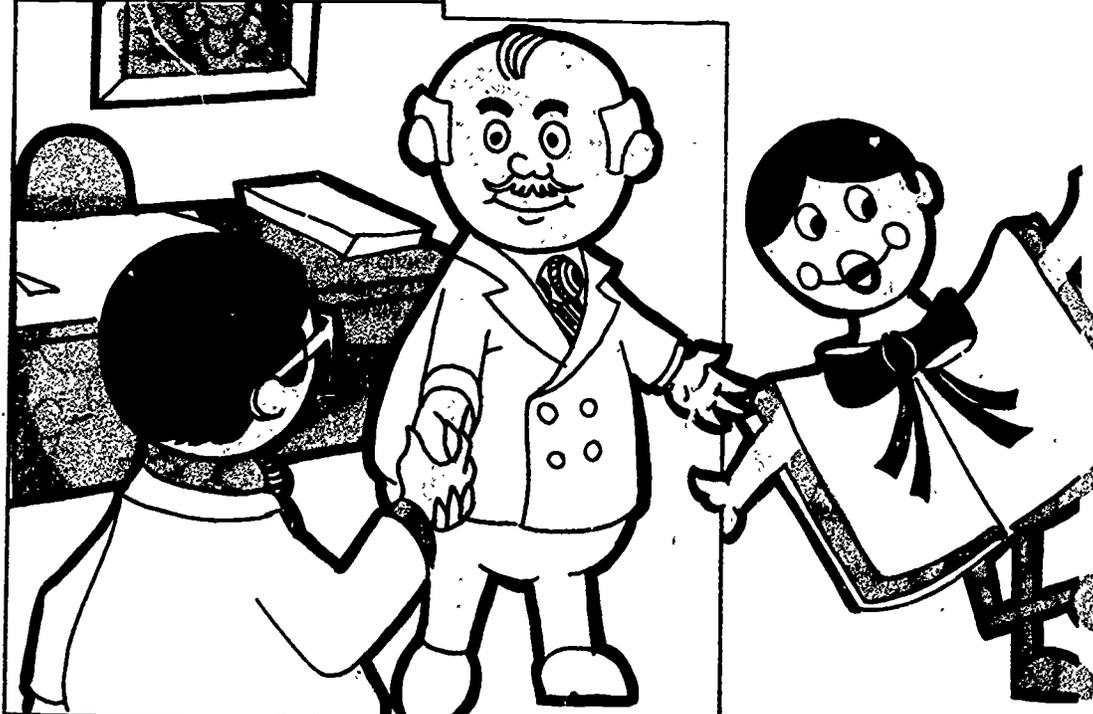
UNA VEZ QUE TODAS SUS IDEAS FUERON ESCRITAS, CONSIDERÓ QUE PODRÍA PRESENTARME EN PÚBLICO; Y SE DEDICÓ A BUSCAR UN SITIO DONDE ME PREPARAN UN ADECUADO VESTIDO.



FUE ASÍ COMO DESNUDO, RECIÉN NACIDO ME LLEVÓ A VER A UN ESPECIALISTA QUE PODRÍA HACER ALGO POR MÍ: EL EDITOR.



YO ME SENTÍ FELIZ, PUES CONFIABA QUE NUESTRO AMIGO EL EDITOR, ME ACEPTARA Y PUDIERA CONVERTIRME EN LO QUE MI AUTOR QUERÍA: UN VERDADERO TEXTO DE APRENDIZAJE.



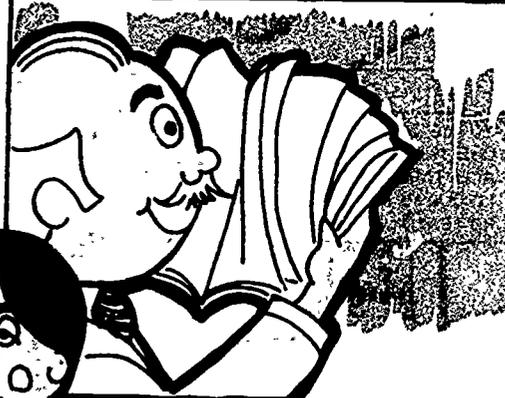
MI AUTOR CONVINO CON EL EDITOR QUE ME ESTUDIARÍAN CON UN GRUPO DE TÉCNICOS LLAMADOS ASESORES PARA DEFINIR SI MERECEÍA SER EDITADO.



ENTONCES MI AUTOR, SE DESPIDIÓ DE MI CARINOSAMENTE, COMO LOS PADRES SE DESPIDEN DE LOS HIJOS CUANDO LOS DEJAN EN EL COLEGIO CONFIADOS QUE EN EL FUTURO SEREMOS MEJORES



ME QUEDA MUY CONTENTO CON EL EDITOR, PUES SABÍA QUE ÉL ME TRATARÍA MUY BIEN, Y HARÍA LO POSIBLE POR PERFECCIONARME.



EL EDITOR ME LEYÓ DETENIDAMENTE, LUEGO ME ENVIÓ A SUS ASESORES TÉCNICOS PARA QUE DIERAN SUS CONCEPTOS.





LLAMÓ A MI AUTOR PARA CONTARLE LOS RESULTADOS.



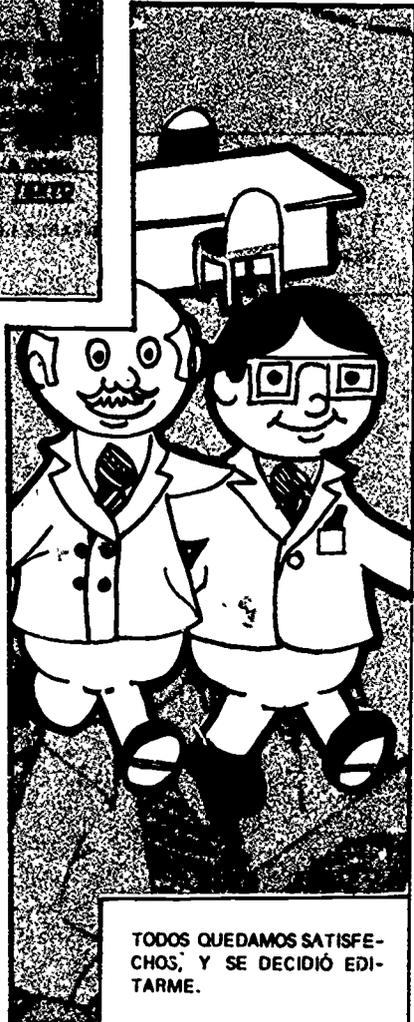
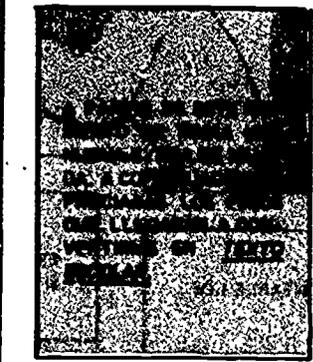
YO ME SENTÍ INQUIETO, PUES ESPERABA SER ACEPTADO, NO SÓLO POR MÍ, SINO POR MI AUTOR, QUE TANTO ESFUERZO HABÍA REALIZADO.



¡ALEGRÍA! ¡ALEGRÍA! NUESTRO AMIGO EL EDITOR NOS ACEPTÓ.

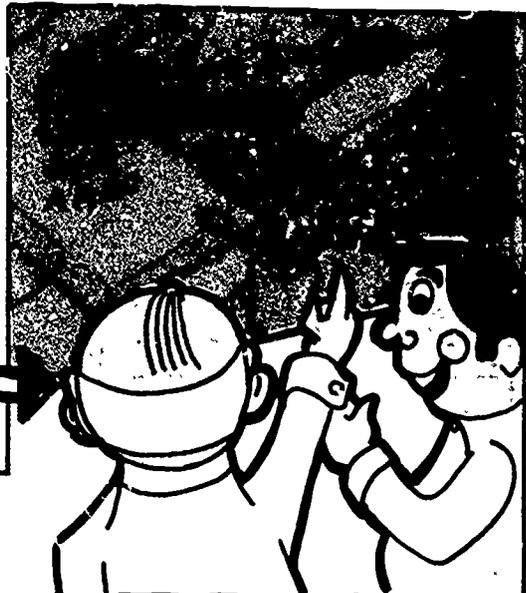
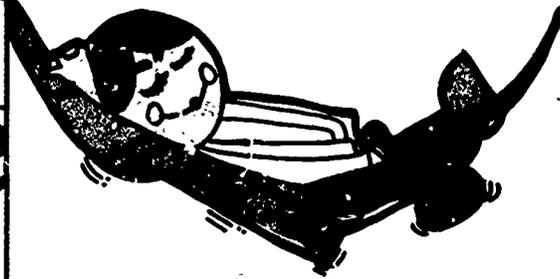


EL EDITOR, LE MANIFESTÓ A MI AUTOR QUE ÉL Y SUS ASESORES ME HABÍAN HECHO CAMBIOS CON EL FIN DE MEJORARME.

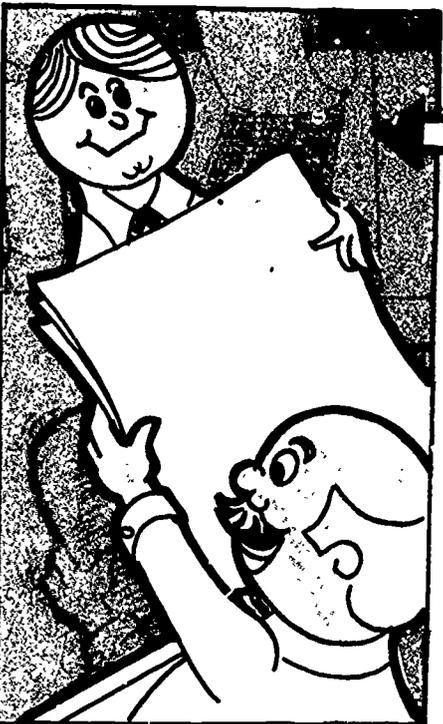


TODOS QUEDAMOS SATISFECHOS, Y SE DECIDIÓ EDITARME.

EL EDITOR PLANEÓ CÓMO ME IBAN A PUBLICAR, PRIMERO ESCOGIÓ EL TAMAÑO O FORMATO ADECUADO PARA MÍ.



LUEGO SELECCIONÓ LOS TIPOS Y TAMAÑO DE LETRAS QUE MEJOR ME CONVENÍA.



DECIDIÓ EL PAPEL EN QUE DEBÍA SER IMPRESO.



Y CON TODO ESTO ACORDADO LLAMÓ A SUS ILUSTRADORES PARA QUE REALIZARAN ARTÍSTICAMENTE LAS IDEAS FUNDAMENTALES.

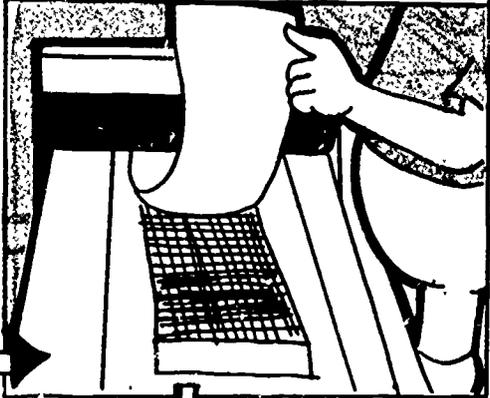


LOS ARTISTAS ME TRATARON MUY BIEN. REALIZANDO ILUSTRACIONES AGRADABLEMENTE ATRACTIVAS.

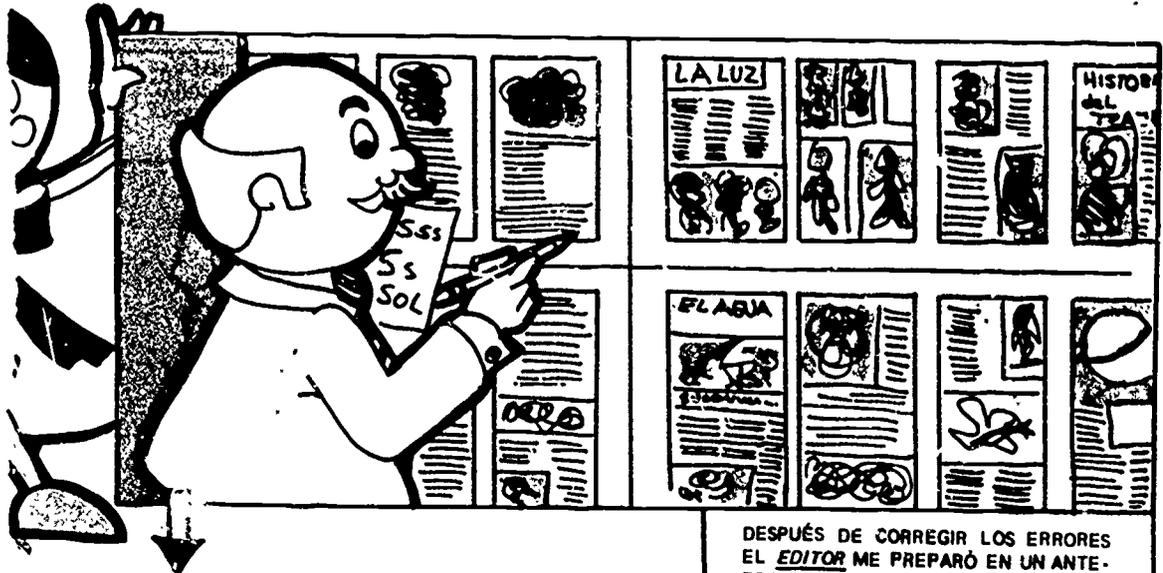
UNA VEZ EFECTUADO ESTE TRABAJO ME PRESENTARON EN "TIRAS DE PAPEL" LLLAMADAS GALERAS.



LAS LETRAS E TIPS SE HICIERON CON UN MODO O REPLICACION. LAS REALIZO UN SEÑOR QUE MANEJA UNAS MAQUINAS QUE SE LLAMAN DE REPLICACION.

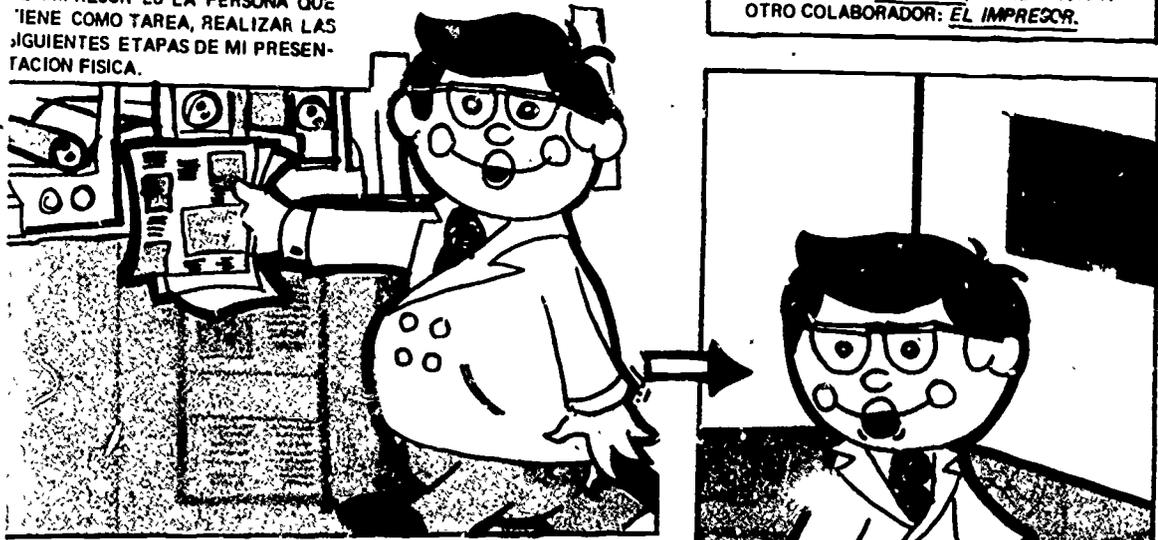


ESTAS ERAN LAS PRIMERAS PRUEBAS QUE FUERON LEIDAS POR UN ESPECIALISTA LLAMADO CORRECTOR.

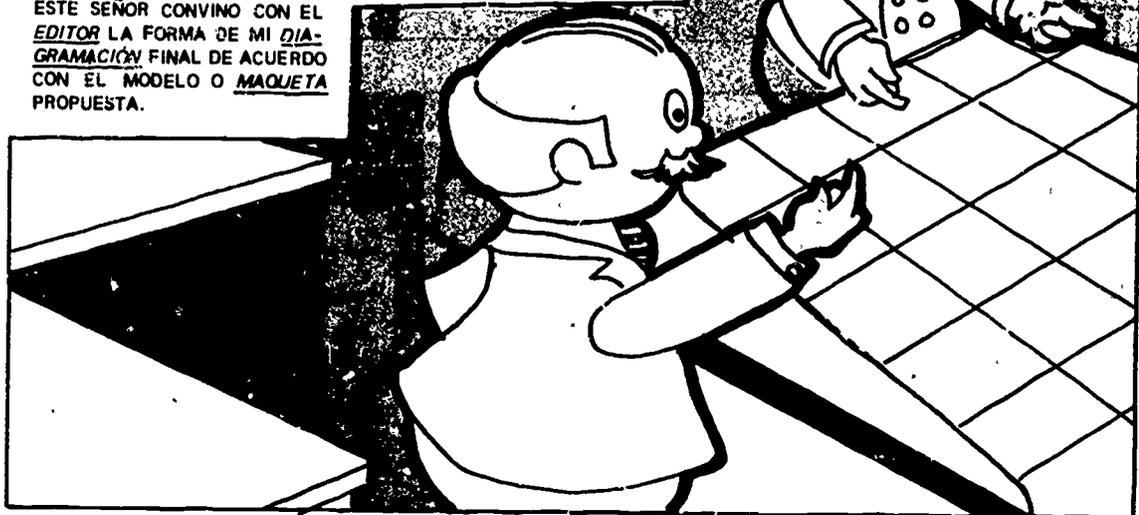


EL IMPRESOR ES LA PERSONA QUE TIENE COMO TAREA, REALIZAR LAS SIGUIENTES ETAPAS DE MI PRESENTACION FISICA.

DESPUES DE CORREGIR LOS ERRORES EL EDITOR ME PREPARO EN UN ANTE-PROYECTO O MAQUETA, Y ME ENVIÓ A OTRO COLABORADOR: EL IMPRESOR.



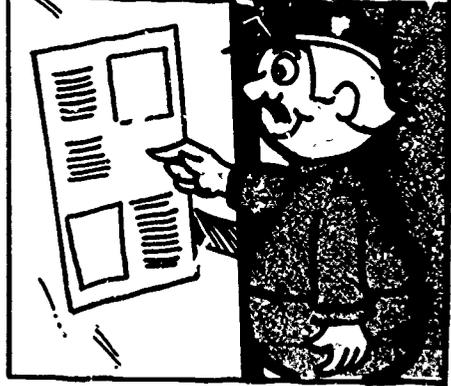
ESTE SEÑOR CONVINO CON EL EDITOR LA FORMA DE MI DIAGRAMACION FINAL DE ACUERDO CON EL MODELO O MAQUETA PROPUESTA.



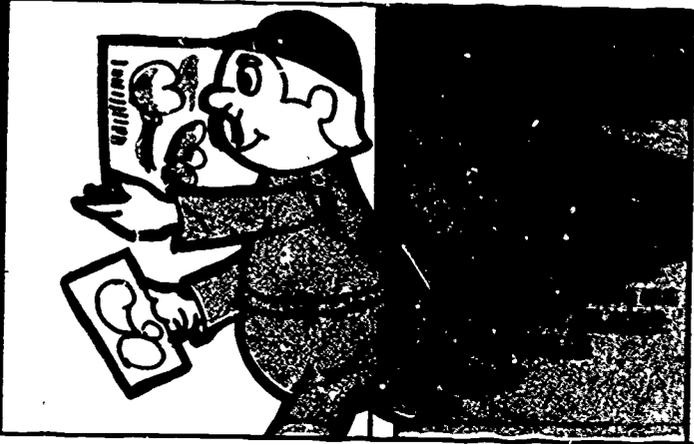
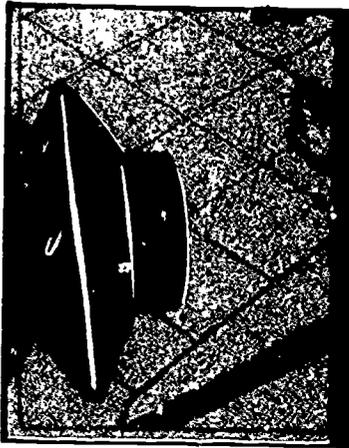
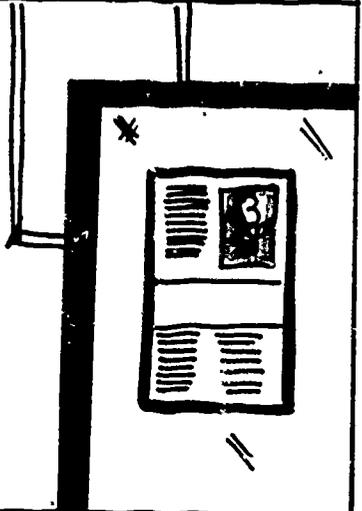
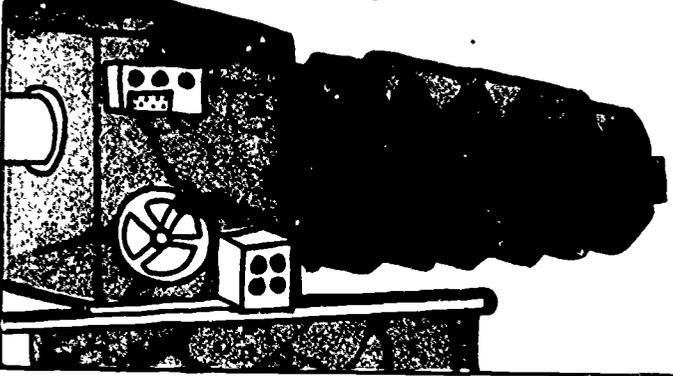
ME PUSIERON EN MANOS DEL SEÑOR ARMADOR QUIEN TIENE A SU CARGO CONVERTIR LAS GALERAS Y LAS ILUSTRACIONES EN PÁGINAS.



MÁS TARDE ESTAS PÁGINAS PASARON A CÁMARAS FOTOGRÁFICAS ESPECIALES, PARA CONVERTIRME EN PELÍCULAS.

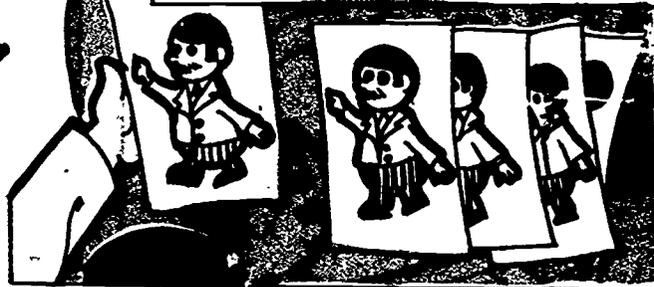


LA PARTE ESCRITA RESULTÓ FÁCIL DE FOTOGRAFIAR...





LA SELECCIÓN CONSISTE EN SEPARAR EN PELÍCULAS CADA UNO DE LOS COLORES DEL DIBUJO.



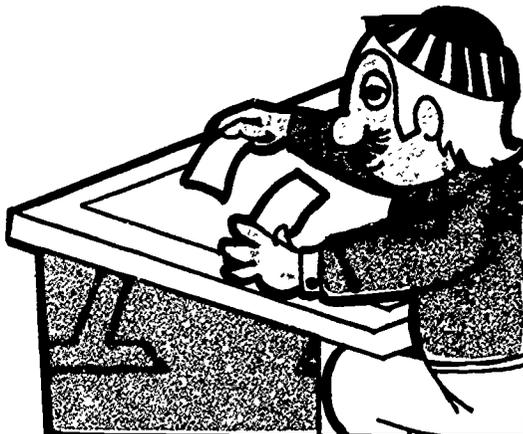
ES DECIR QUE EL COLOR NEGRO, COMO EL AMARILLO, EL ROJO Y EL AZUL QUEDAN INDEPENDIENTES.

COLOREA EL DIBUJO DE LOS CUADROS CON EL COLOR INDICADO.

ASÍ TENDRÁS UNA IDEA DE LO QUE ES UNA SELECCIÓN DE COLOR.

DESPUÉS DE SEPARAR EN PELÍCULAS LOS COLORES DE LOS DIBUJOS IGUALMENTE QUE LA PARTE ESCRITA, ESTOS ELEMENTOS SE ARMAN PARA HACER LAS PLANCHAS.

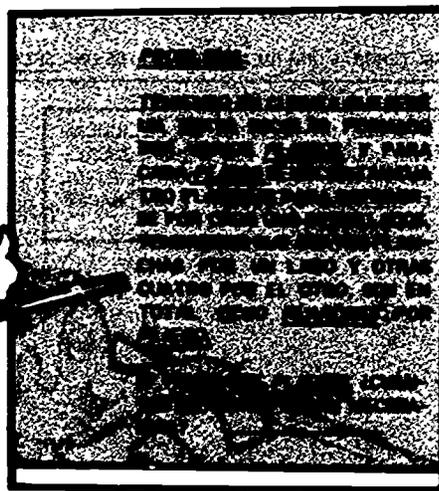
LAS PLANCHAS SON LÁMINAS METÁLICAS QUE A BASE DE PROCESOS TÉCNICOS Y QUÍMICOS, ESTÁN DISPUESTAS PARA QUE LA PARTE ESCRITA Y DIBUJOS QUEDEN GRABADOS EN SU SUPERFICIE.



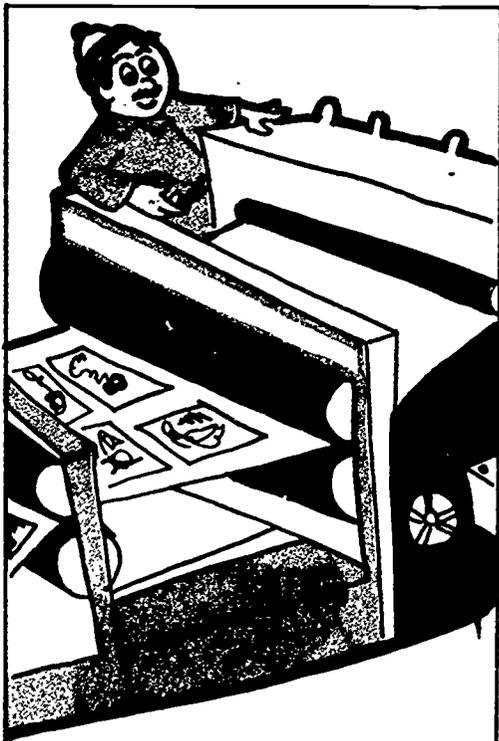
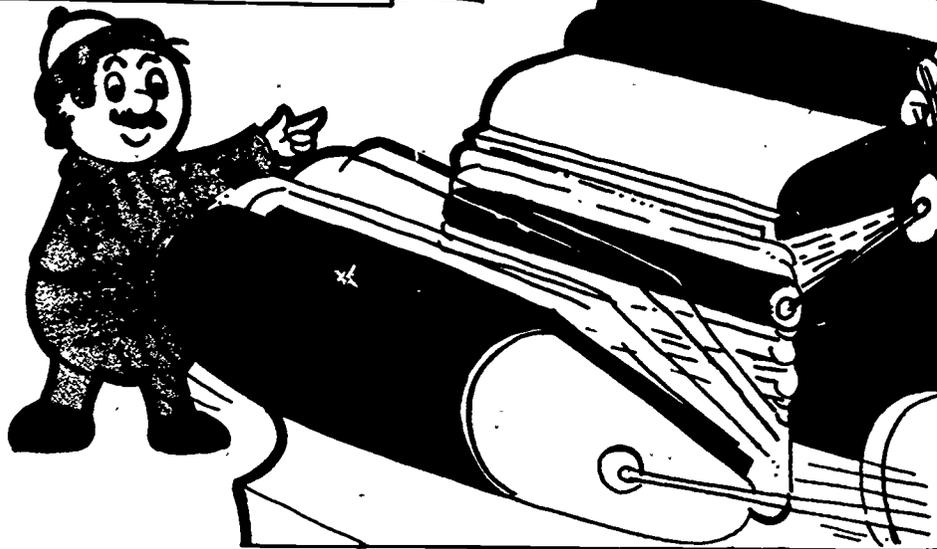
COMO ESTOY PROGRAMADO A CUATRO COLORES SE NECESITARÁ UNA PLANCHA PARA CADA COLOR. LA PARTE ESCRITA IRÁ EN LA PLANCHA DEL NEGRO.



ESTAS PLANCHAS PREPARADAS, SON LAS QUE IMPRIMIRÁN LAS HOJAS DE PAPEL LLAMADOS PLIEGOS. LOS PLIEGOS Y LAS PLANCHAS SE ACOMODAN EN MÁQUINAS GRANDÍSIMAS IMPRESORAS, MANEJADAS POR EXPERTOS OBREROS.



DE TAL FORMA QUE IMPRIMIÉNDOME VELOZ-  
MENTE CON ESTAS MÁQUINAS, PLIEGO POR  
PLIEGO, PLANCHA POR PLANCHA Y COLOR POR  
COLOR, VOY ADQUIRIENDO UN CUERPO MÁS REAL.



IGUALMENTE QUE SE HAN IMPRESO MIS PLIEGOS,  
SIMULTÁNEAMENTE EN OTRA MÁQUINA SE IM-  
PRIME MI CARÁTULA O PORTADA.

CUANDO HA TERMINADO MI IMPRESION COMIEN-  
ZA LA ÚLTIMA ETAPA DEL PROCESO LA ENCUA-  
DERNACIÓN.





LA ENCUADERNACIÓN ES EL FINAL DE MI VESTIDO. CADA PLIEGO SE VA DOBLANDO, FORMANDO MIS CUADERNILLOS. ESTOS SE COSEN CON HILO O CON ALAMBRE.

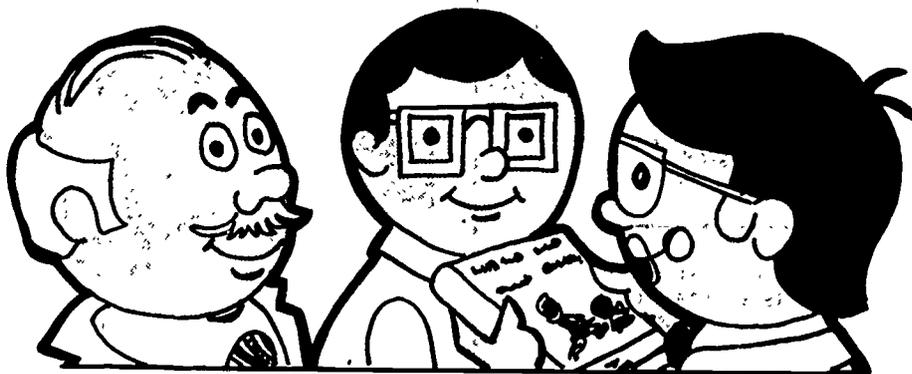


CADA ETAPA PASADA, HA IDO CONFORMÁNDOME Y EN ESTE MOMENTO EN QUE ME VEO BELLAMENTE ENGALANADO, MI FELICIDAD ES GRANDE.

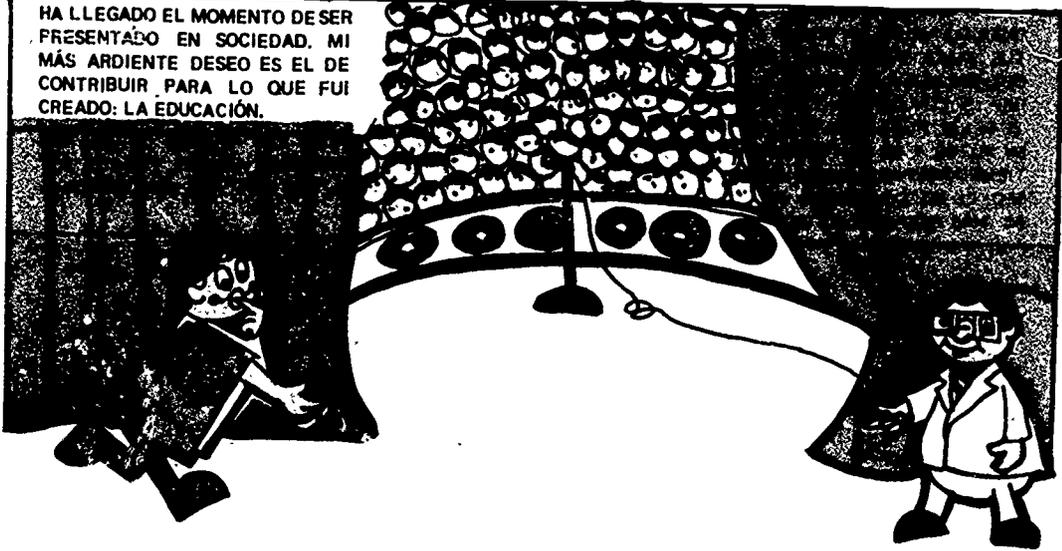


REALMENTE, HACER UN LIBRO COMO YO, RESULTA LARGO Y COMPLICADO, NO SOLO POR LOS PASOS QUE SE TIENEN QUE SEGUIR, SINO POR LOS COSTOS DE LOS ELEMENTOS QUE ME CONFORMAN.

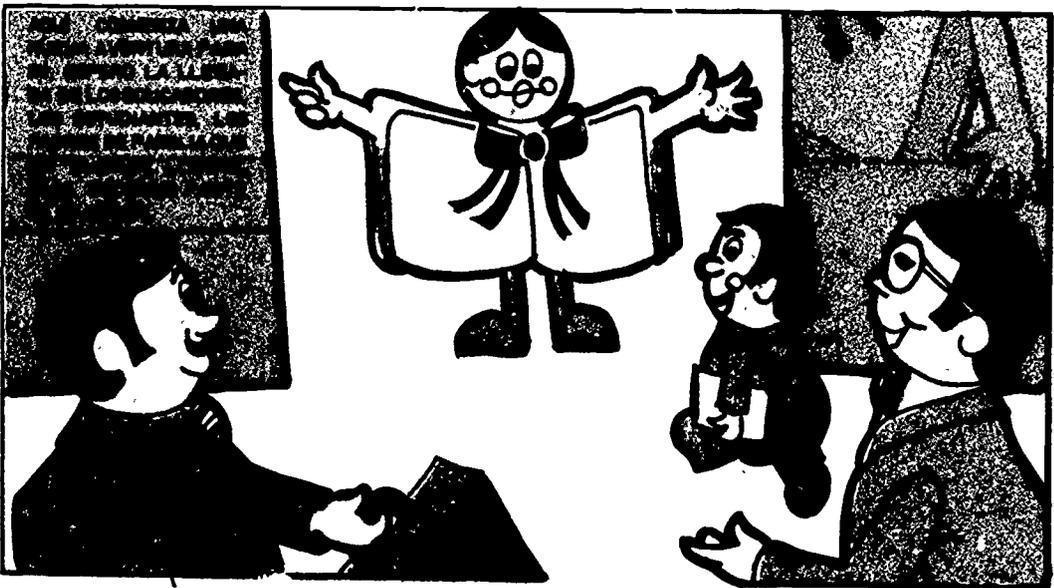
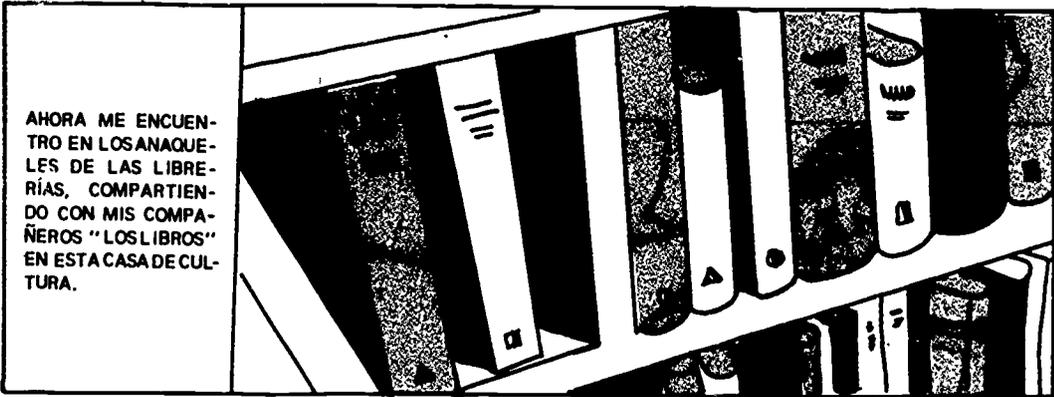
MI EDITOR Y MI AUTOR VIENEN A BUSCARME, JUNTOS CELEBRAMOS EL ACONTECIMIENTO. TODOS ESTAMOS FELICES, PORQUE SOY UNA REALIDAD.



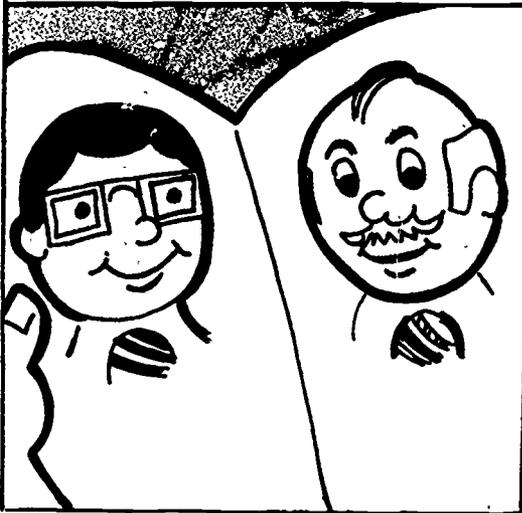
HA LLEGADO EL MOMENTO DE SER PRESENTADO EN SOCIEDAD. MI MÁS ARDIENTE DESEO ES EL DE CONTRIBUIR PARA LO QUE FUI CREADO: LA EDUCACIÓN.



AHORA ME ENCUENTRO EN LOS ANAQUELES DE LAS LIBRERÍAS, COMPARTIENDO CON MIS COMPAÑEROS "LOS LIBROS" EN ESTA CASA DE CULTURA.



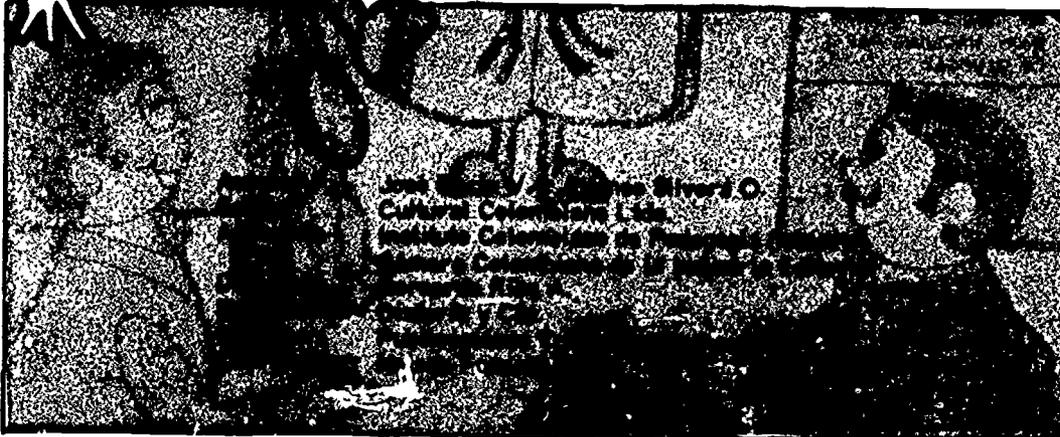
QUERIDO AMIGO ESTUDIANTE, TÚ ME TENDRÁS EN TUS MANOS Y AL CONSULTARME, MIS DESEOS SON, QUE ENCUENTRES EN MÍ LO QUE DESEES APRENDER. SI LO LOGRAS, YO ME SENTIRÉ INFINITAMENTE FELIZ, PUES PARA ELLO FUI CREADO. MI AUTOR Y MI EDITOR, QUIENES PASARON TANTO TIEMPO PREPARÁNDOME, HABRÁN LOGRADO SU DESEO: EL DE COLABORAR CONTIGO PARA QUE SEAS MÁS PREPARADO Y EDUCADO.



RECUERDA CÓMO "NACÍ PARA ENSEÑARTE" Y POR TODAS LAS ETAPAS QUE PASÉ. EXISTO POR EL ESFUERZO DE MUCHAS PERSONAS APRENDE A CONOCERME CON LA AYUDA DE TUS MAESTROS Y DE TUS PADRES, Y TRÁTAME SIEMPRE BIEN, PUES AUNQUE FRÁGIL, SOY FUERTE UNA VEZ QUE MIS PENSAMIENTOS ANIDEN EN TÍ.



Colaboraron en este cuento:



INSTITUTO VENEZOLANO DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS  
 CENTRO NACIONAL DE INVESTIGACIONES EDUCATIVAS  
 INSTITUTO VENEZOLANO DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS  
 CENTRO NACIONAL DE INVESTIGACIONES EDUCATIVAS  
 INSTITUTO VENEZOLANO DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS  
 CENTRO NACIONAL DE INVESTIGACIONES EDUCATIVAS

Hemos querido publicar esta historieta, que en forma sencilla y amena, narre el proceso de cómo se hace un libro.

Consideramos que todas las personas deben tener los conocimientos fundamentales de ese proceso, que a la vez, de largo, resulta complejo y dispendioso.

El libro es el instrumento más importante para el aprendizaje y la comunicación de las ideas, por tanto debe ser querido, protegido y respaldado, para que su circulación sea cada vez más importante.

El es nuestro mejor amigo, y como tal hay que apreciarlo, pues sin importar la edad, color o doctrina, siempre está dispuesto a abrirse para enseñarnos sin límites, lo que en él está contenido.

